



Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI) BA
ITALIEN (IT)



Delivery note

Number/Date
25868996 / 14.03.2025
Your reference
416
Order/Date
550004758301/14.06.2023
FTE Order number
3663949
Customer no.
W0703270 / 70327
Our tax number
DE812720990
Our supplier no.
91025660
Our ref./Phone (Date)
Hr. Geuss 81-7202

501353849

Factory	Gross KG	Tare KG	Net KG
100	366,960	159,000	207,960

Way of shipment	paid	unpaid	Type of packing	Dispatch signs
BY TRUCK SPEDITION		X	see hereunder	see hereunder

Packing specification	Designation	Measurement
Qty packing typ		
0005 TBA-520922	cap	0800X0600X500M
0005 TBA-507111	Tray	0800X0600X0100
0020 TBA-507110	Tray	0800X0600X0200
0005 TBA-500086	flat pallet	0800X0600X1050

Pos.	FTE Number	Article designation	Quantity PU	Notes of the Consignee
10	MGS27809.4.1F	shift actuator assy	120 PCE	
	Customer material no.: M0147235			

Delivery conditions:

FCA FCA Fischbach including packing
EC DELIVERY TAX FREE
We supply according to our General Terms of Delivery.
You will find same on our homepage www.fte.de

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 MAR 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1) Versender/Lieferant

2) Lieferanten-Nr.

91025660

3) Frachtauftrags-Nr.

Seite 1

FTE automotive systems GmbH
Pascalstraße
96106 Fischbach

Tel Versand: 09531/81-7723

Herr Detlef EBERT

5) Beladestelle
Fischbach

8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 15266605

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur

FRACHTAUFTRAG

6) Datum
14.03.2025

7) Relations-Nr.

9) Versandspediteur

10) Spediteur-Nr.

SPEDITION

*

Telefon:

Telefax:

13) Bordero-/Ladefliste-Nr.

11) Empfänger

12) Kunden-Nr.

70327

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN (IT)

14) Anliefer-/Abladestelle:

15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit 00:00:00

16a) Abhol-Datum 14.03.2025 17a) Abhol-Zeit 00:00:00

18) Zeichen und Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21)	22) Inhalt	23) Lademittel	24) Bruttogewicht
25868996	0005 0005	TBA-500086 80x60x105	0	Bremsen/Kupplungsteile	159	366,95

25) Summen

0005

26) Rauminhalt cdm/Lademeter

0 CD3

27) 159 28) 367,0

29) Gefahrgut-Klassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung

31) Frankatur

FCA FCA Fischba

32) Warenwert fuer SVS/RVS

4.143,60 EUR

33) Transportversicherung vom Spediteur

34) Versender Nachname

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde 550004758301

37) Kontierung

38) Transportmittel-Nr.

39) LKW-Code

40) Versandart SPEDITION

41) Abrechnungs-Schl.

42) Empfangsbestaetigung des Warenempfängers:

Firmenstempel/Unterschrift

44) Die Sendung enthält

davon getauscht

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

43) Uebernahmebestaetigung des Fahrers
obige Sendung vollständig und in ordnungsgem. Zustand übernommen.

Datum Uhrzeit Unterschrift

Es gelten die allgem. dt. Spediteurbedingungen (ADSp)
Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.

20 MAR 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer: 15266605





EDI - GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:15266605

14.03.2025 - 12:47

VENDOR -PLANT: 2001
-NO: 91025660RECIPIENT -PLANT-CUST: 100
-NUMBER: W0703270UNLOADING POINT:
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: BY TRUCK
CARRIER: SPEDITION
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 367FTE automotive systems GmbH Magna PT S.p.A. Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
Pascalstr. 1 70026 MODUGNO (Bari)
DE 96106 Ebern-Fischbach

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoMU/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PURCH.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR			ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR CONSIGNMENT
25868996	M0147235		120	PC S/ shift actuator assy	550004758301
14.03.2025	MGS27809.4.1F				
010	VP:	5	-TBA-500086	X	0 X500086
	VP:	20	-TBA-507110	X	6 X507110
	VP:	5	-TBA-507111	X	0 X507111
	VP:	5	-TBA-520922	X	0 X520922
TEXT: VERFALLDATUM: 10.03.2025					

***** E N D E *****

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 MAR 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-002721 vom 14.03.2025

Ludwigsburg, 17.03.2025

Seite 1 von 1

25-002721

1 Absender / Expéditeur VALEO POWERTRAIN GMBH Actuators & Sensors Pascalstr. 1 96106 Ebern		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.03.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Ebern Land / Pays Deutschland Datum / Date 17.03.2025 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 25868996	11 Anzahl der LM Nombre des colis 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 367	15 Umfang cbm
Summe: Total:		5,00 COLLI		367,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängen Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-002721 empfangen am Reception des marchandises le Datum / Date				
20 VALEO POWERTRAIN GMBH D-96106 Ebern Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA) 20 MAR 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604